



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Single Arc Furnace	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0046-220019/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0046-22-0019	<b>Date</b> 2022-01-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-223-8171	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-1-44140 (223)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2022-02-08</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cheng, Sabrina	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor223
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (647) 619-3845 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Chemistry and Chemical Eng Dept. Royal Military College of Canada 15 Crerar Crescent Kingston, ON K7K 7B4	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation W0046-220019/A	Amd. No. - N° de la modif. 003	Buyer ID - Id de l'acheteur TOR223
Client Ref. No. - N° de réf. du client W0046-220019	File No. - N° du dossier	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La modification no 003 de l'invitation à soumissionner vise à apporter les changements suivants :**

- A) Questions et réponses**
- B) Modifier l'annexe A- Énoncé des besoins, section 3.2.2**
- C) Modifier l'annexe A- Énoncé des besoins, section 3.2.8**
- D) Modifier l'annexe C – Critères d'évaluation, section 3.2.2**
- E) Modifier l'annexe C – Critères d'évaluation, section 3.2.8**
- F) Modifier la date de livraison**

---

**A) Questions et réponses**

Q1. Reportez-vous à l'ANNEXE A – Besoin, section 3.2.2. Être refroidi à l'eau sous une pression d'alimentation inférieure à 100 lb/po<sup>2</sup>

Veuillez nous indiquer si l'utilisateur final a besoin qu'on lui fournisse le refroidisseur d'eau également ou non.

A1: Le refroidisseur d'eau doit être fourni s'il fait partie intégrante de la conception de l'unité. C'est-à-dire, si l'unité ne peut pas être refroidie en utilisant de l'eau à température ambiante (~20°C). Si la conception a un faible débit ou fait circuler l'eau de nouveau, elle doit inclure tout l'équipement nécessaire.

Q2: Reportez-vous à l'ANNEXE A – Besoin, section 3.2.8 Le four à arc doit mesurer moins de 12 po sur 12 po sur 18 po d'hauteur.

Accepterez-vous un four d'une taille de 33 po sur 33 po sur 22 po de hauteur?

A2: Oui.

\*\*\*

**B) Modifier l'annexe A- Énoncé des besoins, section 3.2.2**

Supprimer en totalité;

Insérer :

Être refroidi à l'eau sous une pression d'alimentation inférieure à 100 lb/po<sup>2</sup>.

Un refroidisseur d'eau doit être inclus s'il fait partie intégrante de la conception de l'unité pour permettre le refroidissement par eau avec une pression d'alimentation inférieure à 100 lb/po<sup>2</sup>. C'est-à-dire, si l'unité ne peut pas être refroidie avec de l'eau à température ambiante (~20°C). Si la conception prévoit un faible débit ou la recirculation de l'eau, l'entrepreneur doit inclure tout l'équipement nécessaire.

\*\*\*

**C) Modifier l'annexe A - Énoncé des besoins, section 3.2.8**

Supprimer en totalité;

Insérer :

La taille du four doit être égale ou inférieure à 33 po sur 33 po sur 22 po de hauteur.

\*\*\*

**D) Modifier l'annexe C – Critères d'évaluation, section 2.2**

Supprimer en totalité;

Insérer :

Être refroidi à l'eau sous une pression d'alimentation inférieure à 100 lb/po<sup>2</sup>

Un refroidisseur d'eau doit être inclus s'il fait partie intégrante de la conception de l'unité pour permettre le refroidissement par eau avec une pression d'alimentation inférieure à 100 lb/po<sup>2</sup>.

\*\*\*

**E) Modifier l'annexe - Critères d'évaluation, section 2.5**

Supprimer en totalité;

Insérer :

La taille du four doit être égale ou inférieure à 33 po sur 33 po sur 22 po de hauteur.

\*\*\*

**F) À la section 6.4.2 – Date de livraison de la PARTIE 6**

Supprimer en totalité;

Insérer :

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 30 avril 2022.

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**